

Discussing Asian Medicine and Innovating Terminologies: Towards a Cross-Border Horizon of the Humanities

Asia-Japan Research
Global Forum



Introduction and
Opening Remarks
13:00-13:10
Prof.
Toshiyuki Takeda



13:10-13:40
Yutaro Nishijima
Ph.D. Candidate, Graduate School of
Human and Environmental Studies,
Kyoto University
Methods of Translating
Terms Used by
Rangaku Scholars



13:50-14:20
Dr. Yuki Hata
Specially Appointed Assistant
Professor, Sakeology Center, Niigata
University
Dietary Knowledge of
the Edo Period from
Waka-style Herbal
Texts



14:30-15:00
Dr. Yu Ye li
Associate Professor, Shanghai University
of Traditional Chinese Medicine
The Evolution of the
Connotation of "Confucian
Medicine" in the Middle to
Late Qing Dynasty



Break
15:10-15:30



15:30-16:00
Dr. Shi Shu yin
Postdoctoral Researcher, Shanghai
University of Traditional Chinese Medicine
Research of Medical
Terms in the
Suvāṇṇabhāsa Sūtra
Depending on Chinese
Buddhist Translations and
Their Sanskrit Parallels



16:10-16:40
Cheng Gao ya
Collaborative Researcher in Humanities,
Graduate School of Human and
Environmental Studies, Kyoto University
The School of Evidential
Studies of Medicine and
Its Bibliographical
Practices in Late Edo
Period



16:50-17:20
Dr. Jiang Shan
Assistant Researcher, Peking Union
Medical College / Visiting Research
Scholar, International Research Center
for Japanese Studies
Metaphors of Moxibustion
in Ukiyo-e (17-19 Centuries)



Closing
Remarks
17:30



Prof.
Toshiyuki Takeda
Professor, Asia-Japan Research Institute,
Ritsumeikan University



Moderator

Dr.
Xiang Jing jing
Associate Professor, Ritsumeikan
Asia-Japan Research Organization,
Ritsumeikan University

February 12, 2025 (Wed)

Registration
<https://tinyurl.com/2714qpbe>



13:00-17:30 (JST)

12:00-16:30 (CST)

Venue: Zoom

Broadcast from OIC Ritsumeikan University
with the presenters in person.

Language : Japanese / Chinese

Simultaneous interpretation will be provided in Japanese,
Chinese, and English.



科研費
KAKENHI

Organized by: Asia-Japan Research Institute, Ritsumeikan University

<https://en.ritsumei.ac.jp/research/aji/> Contact: aji-con@st.ritsumei.ac.jp

Supported by: JSPS KAKENHI JP23H03635 (Toshiyuki Takeda) and JP24K15918 (Xiang Jing jing)